

«... автору „Слова“ проложили путь Иларион, предполагаемый автор „Слова о законе и благодати“, Кирилл Туровский, „другой Златоуст, паче всех воссиявший в Русской земли“, автор гениального „Слова о Лазаревом воскресении“ и, быть может, другие, пока неизвестные нам, церковные и светские „ветии и песнетворци Киевской Руси“». ¹⁰

Существуют две редакции «Слова о Лазаревом воскресении» — краткая и пространная. ¹¹

В краткой редакции Адам, томящийся в аду, узнав о скором воскресении Лазаря, обращается к нему с речью, в которой просит Лазаря передать Христу просьбу простить всех пророков и праотцев, спуститься в ад и освободить их. В пространной редакции воскресший Лазарь рассказывает Христу о молении Адама, о муках праведников, и Христос спускается в ад в окружении небесных воинов, разрушает адскую темницу, выводит оттуда пленников.

Текстологический анализ всех дошедших до нас списков «Слова» позволяет высказать предположение, что краткая редакция образовалась из того же текста, что и пространная, но основой для краткой редакции послужила лишь первая часть «Слова о Лазаревом воскресении», т. е. речь Адама к Лазарю. Пространная редакция и архетипные чтения в обеих редакциях позволяют восстановить логическое развитие сюжетной линии памятника. Текст «Слова на Лазарево воскресение» пережил сложную литературную историю и дошел до нас в очень неисправном виде. Можно указать целый ряд «темных мест» в обеих редакциях «Слова», что говорит об очень раннем этапе переработки обеих редакций.

И. Я. Франко реконструировал «Слово» на основе сюжета пространной редакции (по Соловецкому списку), включая, однако, в ее текст отрывки из краткой редакции. Не обосновывая системой доказательств первоначальности сюжета, сохранившегося в пространном варианте, И. Я. Франко исходил именно из этого убеждения. И. П. Еремин также пересказывал сюжет «Слова» в соответствии с пространным вариантом памятника, рассматривая тем самым сюжет этой редакции как соответствующий первоначальному тексту. Мы не можем сейчас с полной определенностью сказать, в каком виде была представлена в первоначальном тексте «Слова» вторая часть памятника, так как в краткой редакции она полностью отсутствует. Но некоторые факты истории текста и анализ его художественной структуры позволяют судить о первоначальном виде «Слова».

«Слово на Лазарево воскресение» — это торжественное «слово» во славу Христа-Спасителя, освобождающего род человеческий. Поэтому и начинается оно с пророчества Исайи о скором приходе Христа в мир (пространная редакция), с рассказа о его рождестве. (Поэтому и могли быть приурочены некоторые его списки не к Лазаревой субботе, как обычно, а к празднику рождества). И если в начале произведения Христос — беззащитный младенец, которого самого надо укрыть и уберечь от злодейств царя Ирода, то в заключительной части «Слова» Христос — спаситель в облике воина, сопровождаемый целыми полками небесных воинств, побеждающий силы ада и освобождающий праведников. Поэтому и заканчивалось «Слово о Лазаревом воскресении» славой Христу.

Пространная редакция представляет собой переработку древнего

¹⁰ Там же, стр. 161.

¹¹ М. В. Рождественская. «Слово о Лазаревом воскресении» (характеристика редакций). — ТОДРА, т. XXIV, М.—Л., 1969, стр. 64—67.